

குறைந்த செலவில்  
சிறந்த சேவை



கொழும்பு ஒப்பீக்கல்

95, ஸ்ரான்லி ரோட - யாழ்ப்பாணம்  
(மக்கள் வசதிக்கு ஒரு கண்ணாயிடு மேலமைப்பு)

# நாழநாடு

EELA NADU

National Tamil Daily

தேசிய தினசரி

கடால் பெட்டி எண். 49

போன்: 389

“தொண்டாற்றுவது என் மகிழ்ச்சியைத் தைப் பற்றி நான் அல்லப்படுவது”

— மகாத்மா காந்தி.

மில்க்வைற் றீலசோப் மேலுறைகள் 50 அனுப்பி ஒரு முடிய சரஸ்வதி படத்தை நகராதிபதி வரலாற்று நெய்தொழிற் பாலகத்தை எந்த புத்தகத்தையும் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்.

**மில்க்வைற் றீலசோப் தொழிற்சாலை**

த. பெ. இல: 71 யாழ்ப்பாணம்.

மலர் 18

ஆவணி 26

நவம்பர் 20

(11-9-71)

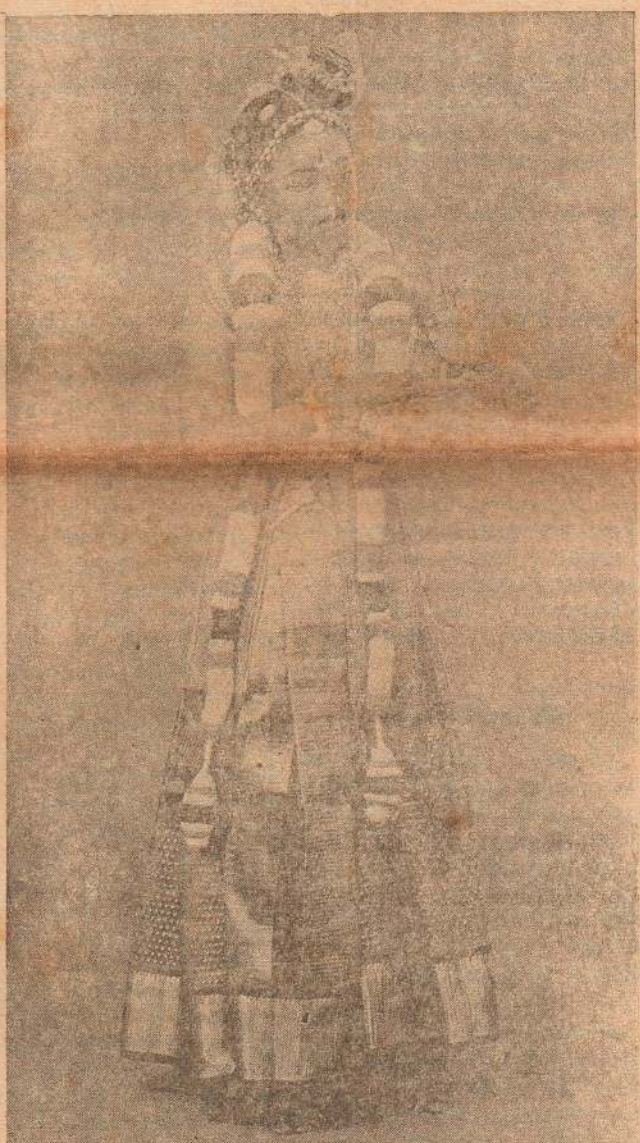
சனிக்கிழமை

இதழ்

212

# சிறிமா - சுவாண் பேச்சுக்கள் சி.பாக்கபிரசனையும் பிரஸ்தாபம்

## இந்திய-சோவியத் நட்புறவு ஒப்பந்தம் பற்றி விளக்கம்



கொழும்பு, வெள்ளி இலங்கையிலுள்ள இந்திய வெளி உறவு அமைச்சர் சிரதாரி சுவாண் சித் தி சிறிமா மண்டாரநாயகி கரவுக்குமிடையில் பேச்சு வார்த்தைகளை இன்று காலை 9 மணிக்கு ஆரம்பமாக்கின.

கொழும்பிலுள்ள பிரதமரின் உத்தியோகபூர்வ அலுவலகமான துலரி மானியையில் இன்று காலை 9 மணிக்கு பேச்சுக்களை ஆரம்பமாக்கின.

இலங்கைவந்த இத்திய அதிபரின் ஆரம்பித்த பூர்வாங்கப் பேச்சுகளின் அடிப்படையில் இரு நாட்கள் களும் தமது ஆலோசனைகளைத் தொடங்கியதாகத் தெரிவித்தார்.

இந்தியாவுக்கும் - சோவியத் யூனியனுக்கும் இடையில்

செய்த கொள்கைப்படி நட்புறவு ஒப்பந்தம் பற்றி திரு கவர்ணசிக் பி. சமநூக்கு விளக்கம் கொடுத்திருப்பார் என்றும் இந்த ஒப்பந்தம் காரணமாக மண்டல சார்பற்ற கொள்கையிலுள்ள பாரதம் விவகரிட சிக்கலைப் பற்றி தெளிவுபடுத்தி சிரதாரி சுவாண் அவர்களின் கருத்து தெரிவித்தார்.

இத்த சமூகநீர பாதுகாப்பு சம்பந்தமாகவும், பகிளாசனேஷன பிரச்சனை சம்பந்தமாகவும், இலங்கை இந்திய வரித்தக தொடர்பு சம்பந்தமாகவும் பேச்சுவார்த்தை நடாத்தப்பட்டது. மேற்கூறிய விஷயங்கள் இராணுவத்தினர் கிழக்குப் பாசுதானியக் நடவடிக்கை அட்டகாசம் பற்றி திரு கவர்ணசிக் பிரதமர் திருமதி பண்டார நாயக்காவிடம் எடுத்துக் கூறினார். பேச்சுவார்த்தை மூன்ற மணி நேரம் தொடர்ந்து நடந்தது.

விசாரண ஆபீசிற்கு திரு 6 வேலு ரூபாய் பெற்றது யான இயந்திரங்களின் இலங்கைக்கு வழங்க வேண்டுகோள் செய்து கொடுத்த கவர்ணசிக் உடன் பட்டதான தெரிவித்து கைத்தொழில் அமைச்சர் கிருசி இலங்கைத் திரு. தி. அமைச்சர் டாக்டர் சுவாண் பெரேரா ஆகியோர் இந்தியத் தோஷ்டக மதியமேளனை விருந்தினராக இருந்தார்.

பிரதமரைக் கௌரவிக்கும் முகமாக கவர்ணசிக் கோல்பென் ஹோட்டலில் இரவு உணவு போன்ற விருந்தினர் தகவல் தான் இரண்டாம் கட்டப் பேச்சுத்தொடர்தல். இன்றைய பேச்சுவார்த்தையில் பாரத வெளியுறவு அமைச்சரின் குழுவினரின் அரது காரியத்திற்கு திரு எஸ். கே. பானர்ஜி இலங்கையிலுள்ள இந்திய தூதரர் திரு சுவ. கே. பூரி, வெளியுறவு அமைச்சர் இராசா சேயலாசனி திரு எம். ஜி. கோல்கடி, சென்னை சேயலாசனி ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். இலங்கையின் சார்பில் வெளியுறவு உதவி அமைச்சர் திரு லக்ஷ்மன் ஜெயகொடிய வெளியுறவு அமைச்சரின் திருத்தரர் சேயலாசனி திரு ஆர். இரத்தினசிக் முதலில் விளக்கம் கொடுத்த தூதரர் திரு எஸ். கியூ. டயல் வெளியுறவு தொடர்பு கட்டர்டர் திரு வேரணன் மெண்டிடி, குடியரசுத் திருப்பு அதிபர் டபிள்யூ. டி. ஜெயசிக்ரா ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

[5-ம் பக்கம் பார்க்க]

## பதுக்கி வைக்கும் பொருட்கள் பறிமுதலாகும்

கொழும்பு, வெள்ளி பொருட்களைப் பதுக்கி வைக்கும் விவகாரங்களில் பறிமுதல் செய்வதும் ஆர் கையிற் நடவடிக்கை எடுக்கவும் கிடைக்கக் கூடுப்பாட்டு அதிபரிடமிருந்து அதிபரின் வழங்கப்பட்டிருக்கிறது.

சென்ற வாரத்தில் இலங்கையின் உறவு வரிகள் கையேட்டில் பதுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்த 1 கோடி 25 லட்சம் ரூபாய் பெற்றதொடர்பு பொருட்களைப் பறிமுதல் செய்வப்பட்டிருக்கிறது.

## கூ.மொ.வி. வெங்காய விநியோகத்தில் அதிருப்தி

மாண்புமிகு, வெள்ளி வெங்காய விநியோகத்தை நடத்தினரும் கூ. மொ. வி. விநியோகம் திருப்பதற்காக இலங்கையில் உள்ள இடங்களில் நாடுபுராவும் பெரும் பரவான பகுதிகளிலுள்ள பாவனையாளர்களிடம் கட்ட வேண்டியும் தெரிவித்தார். கொழும்பில் தேவா ரத்த வெங்காயம் சந்தைகளில் இருப்பதற்கும் அதே வேளையில் தருவோணமலை யில் வெங்காயம் பெற முடியாமல் இருப்பதற்கும் காரணம் அதிருப்தி தெரிவிக்கப்பட்டு கிறது.

4000 ஆநர் வெங்காயம் ஆர் கூறினார்.

## பெருமாள் கையிலில் இன்று கிருஷ்ண ஜயந்தி

யாழ்ப்பாணம் சனி மகிமை என்னும் பொருள் வண்ண ஸ்ரீ வெங்கடேச பற்றி பிரம்மஸ்ரீ தி. சி. சிரதாராஜப் பெருமாள் சரமலாதிபதியின் சொந்த கோயிலில் இன்று ஸ்ரீ கிருஷ்ண ஜயந்தி சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டிருக்கிறது. தமிழக அதிபர் சொகின் செங்கரர் திரு. சி. வா. ஜெதநாதனும் இவ்வழையில் கைத்தொண்டி உரைநிகழ்த்தினார்.

நிகழ்ச்சிகள் மாலை 6 மணி ஆபீஸ்கும், இரவு 7-30 நாமத்தின்

மகிமை என்னும் பொருள் வண்ண ஸ்ரீ வெங்கடேச பற்றி பிரம்மஸ்ரீ தி. சி. சிரதாராஜப் பெருமாள் சரமலாதிபதியின் சொந்த கோயிலில் இன்று ஸ்ரீ கிருஷ்ண ஜயந்தி சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டிருக்கிறது. தமிழக அதிபர் சொகின் செங்கரர் திரு. சி. வா. ஜெதநாதனும் இவ்வழையில் கைத்தொண்டி உரைநிகழ்த்தினார். நிகழ்ச்சிகள் மாலை 6 மணி ஆபீஸ்கும், இரவு 7-30 நாமத்தின்

குடிக்கொடுத்த கடர்களை கொடியாகக் கையிலில் கொடுக்கும் செங்கி ஜெயந்தியின் பரிபரணைகளையும் அரங்கேற்றும் இன்று மாலை நடைபெறகிறத யாழ்ப்பாணம் வீரசிக்மம் மண்டலத்தில் நடைபெறும் இந்த அரங்கேற்றத்திற்கு தமிழக அதிபர் செ. கின் செங்கரர் திரு. சி. வா. ஜெதநாதன் பிரதம விருத்தினராகக் கைத்தொண்டி ஆகியுரை வழங்கி இருக்கிறார். பதினான்கு வயதே நிரம்பப்பெற்ற செ. கின் ஜெயந்தியின யாழ்ப்பாணம் காரதி கலா மன்றம் திருமதி ஞானமணி செங்கி யாசனின் மாண விவர வாரி. பிரபல வரித்தக தான் சமுசேவையானது மான திரு சம் பூரணசிக் கெ. பி. பி. புதல்கி யான ஜெயந்தியின யிடம் நாட்டிய அரங்கேற்றம் இன்றிரவு முடிவடைந்த பின் வீரசிக்மம் மண்டலத்தில் இருந்த நீர் கே. வி. சந்தகவாமி கோயிலடி

கரை செங்கரர் உருப் பராய் சந்திவரை செங்கர தற்கும் இரண்டு மணிக்கு ஒழுங்கு செய்வப்பட்டிருப்பதாக அதிபர்க்கு தெரிவித்தார். கவர்ணசிக் பி. சமநூக்கு விளக்கம் கொடுத்திருப்பார் என்றும் இந்த ஒப்பந்தம் காரணமாக மண்டல சார்பற்ற கொள்கையிலுள்ள பாரதம் விவகரிட சிக்கலைப் பற்றி தெளிவுபடுத்தி சிரதாரி சுவாண் அவர்களின் கருத்து தெரிவித்தார். இத்த சமூகநீர பாதுகாப்பு சம்பந்தமாகவும், பகிளாசனேஷன பிரச்சனை சம்பந்தமாகவும், இலங்கை இந்திய வரித்தக தொடர்பு சம்பந்தமாகவும் பேச்சுவார்த்தை நடாத்தப்பட்டது. மேற்கூறிய விஷயங்கள் இராணுவத்தினர் கிழக்குப் பாசுதானியக் நடவடிக்கை அட்டகாசம் பற்றி திரு கவர்ணசிக் பிரதமர் திருமதி பண்டார நாயக்காவிடம் எடுத்துக் கூறினார். பேச்சுவார்த்தை மூன்ற மணி நேரம் தொடர்ந்து நடந்தது.





# கண்ணன் கைக்குழலாக...

ஆண்டவன் ஆவணம் எழுதி இருக்கிற சிறிதளவு அளவு நல்ல சிந்தனையாக கைக்குழலாக பண ஆவணம் எழுதினார்கள். இது தற்போது அரசாங்கத்தால் உத்தரவிடப்பட்டுள்ளது. இது நம் மனம் பற்றியே எழுதினார்கள். இது நம் மனம் பற்றியே எழுதினார்கள். இது நம் மனம் பற்றியே எழுதினார்கள்.

## ஆச்சார்ய வினாக்கள்

இவையாவும் நீக்கிப் பூண்டிட்டு நான் வெறுமையாக குழலாகும் என்று சொன்னால் இதை என்னால் செய்ய முடியாது. ஆனால் அரசாங்கத்தின் மூலம் இதை செய்ய முடியும். அரசாங்கத்தின் மூலம் இதை செய்ய முடியும். அரசாங்கத்தின் மூலம் இதை செய்ய முடியும்.

இதை நான் என்னால் செய்ய முடியாது. ஆனால் அரசாங்கத்தின் மூலம் இதை செய்ய முடியும். அரசாங்கத்தின் மூலம் இதை செய்ய முடியும். அரசாங்கத்தின் மூலம் இதை செய்ய முடியும்.

## “உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தை பொறுப்பேற்கவேண்டும்” விசாரணைக் குழு முன் சாட்சியம்

பாழ்ப்பணம், சனிக்கிரமம் உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தை விளையாட்டில் ஈடுபடுத்தும் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இவ்வகை உதைபந்தாட்டச் சங்கம் மரணானந்தம் அளிக்கக் கூடியதாக உள்ளது. உதைபந்தாட்டச் சங்கம் மரணானந்தம் அளிக்கக் கூடியதாக உள்ளது.

மற்றதற்கும் மேல் உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தை விளையாட்டில் ஈடுபடுத்தும் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இவ்வகை உதைபந்தாட்டச் சங்கம் மரணானந்தம் அளிக்கக் கூடியதாக உள்ளது.

இவ்வாறு உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தை விளையாட்டில் ஈடுபடுத்தும் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இவ்வகை உதைபந்தாட்டச் சங்கம் மரணானந்தம் அளிக்கக் கூடியதாக உள்ளது.

## “உடைமக்கு மேல் உழைக்கவேண்டும்”

பெருந்தலை, வெள்ளி ஆசிரியர் பிர உத்தியோகத்தைப் போலன்றி தமது வாழ்நாளில் ஏதாவது ஒரு சாதனையையாவது நினைந்தாட்டவேண்டும். இவ்வகை உழைப்பால் உழைக்க வேண்டும். இவ்வகை உழைப்பால் உழைக்க வேண்டும்.

மேலும் உழைக்க வேண்டும். இவ்வகை உழைப்பால் உழைக்க வேண்டும். இவ்வகை உழைப்பால் உழைக்க வேண்டும்.

# பென்ஞாயம் தோன்றியதெப்படி?

ஆயாதி முல் தவா திலே தர்வா முனிவரிடமிருந்து தோன்றியது. பென்ஞாயம் தோன்றியதெப்படி? பென்ஞாயம் தோன்றியதெப்படி? பென்ஞாயம் தோன்றியதெப்படி?

திலே தர்வா முனிவரிடமிருந்து தோன்றியது. பென்ஞாயம் தோன்றியதெப்படி? பென்ஞாயம் தோன்றியதெப்படி? பென்ஞாயம் தோன்றியதெப்படி?

## முதலிடம் பெற்றார்

தாவடி, வெள்ளி அவிமம் கிழக்கு விளையாட்டுப் பந்தாட்டக் குழு தோன்றியது. முதலிடம் பெற்றார்.

தாவடி, வெள்ளி அவிமம் கிழக்கு விளையாட்டுப் பந்தாட்டக் குழு தோன்றியது. முதலிடம் பெற்றார்.

363-வது தேசிய லொத்தர் சட்டி முப்பு செட்டம் 18-ந் திகதி குளியாப்பிட்டியில் நடைபெறும்

**விசேட பரிசுகள்**

நூறு தொடரிலக்களுக்கு இந்தியன் கொட்டன் சாரிகள் பரிசெடுத்தல் முக்கியமாக உடனடி, அதே தொட்டுள்ள 100 இலக்காக கூட்டு, பரிசெடுத்தல் முக்கியமாக உடனடி. தேசிய லொத்தர் சபைக்கு ரூபா 30/- செலுத்தி ஒரு செட்டன் சாரி பரிசாகக் கிடைக்கும்.

இதே ஒரு தேசிய லொத்தர் சபை அளிக்கும் ஒரு ஸ்டீல் ரூபாவுக்கும் [1,00,000] விசேட பரிசுக்கும் உரியவராகும்.

**தேசிய லொத்தர் சபை**

# சிறந்த படம் வியட்னம் வீடு சிறந்த நடிகர் ஜெமினிகனேசன்

## தமிழ்நாடு அரசு பரிசு

சென்னை, செப் 10 - சிறந்த நடிகர் பரிசு பெற்ற படம் வியட்னம் வீடு சிறந்த நடிகர் ஜெமினிகனேசன். இப்படம் மிகவும் சிறந்ததாக உள்ளது. இப்படம் மிகவும் சிறந்ததாக உள்ளது. இப்படம் மிகவும் சிறந்ததாக உள்ளது.

இப்படம் மிகவும் சிறந்ததாக உள்ளது. இப்படம் மிகவும் சிறந்ததாக உள்ளது. இப்படம் மிகவும் சிறந்ததாக உள்ளது.

# வெற்றியுடன் திருமதிய வட்டு எம். பி. க்கு வரவேற்பு

மாழ்ப்புலனம், சனி மாலை திரு. தியாகராசா தேர்தல் வழக்கு அப்பீலில் வெற்றி பெற்ற வட்டு எம். பி. க்கு வரவேற்பு. தியாகராசா தேர்தல் வழக்கு அப்பீலில் வெற்றி பெற்ற வட்டு எம். பி. க்கு வரவேற்பு.

# “அரசாங்கத்திலிருந்து கம்யூ. கட்சி விலகாது” உதனி கல்னி அமைச்சர் கூறுகிறார்

மாநிலம், வெள்ளி நகரம், செப் 10 - கம்யூ. கட்சி விலகாது. உதனி கல்னி அமைச்சர் கூறுகிறார். மாநிலம், வெள்ளி நகரம், செப் 10 - கம்யூ. கட்சி விலகாது.

# 1651 பேர் விடுதலை

சென்னை, செப் 10 - 1651 பேர் விடுதலை. சென்னை, செப் 10 - 1651 பேர் விடுதலை.

# திரு. தியாகராசா தொடர்ந்து எம். பி. யாக இருப்பார்

சென்னை, செப் 10 - திரு. தியாகராசா தொடர்ந்து எம். பி. யாக இருப்பார். சென்னை, செப் 10 - திரு. தியாகராசா தொடர்ந்து.

# ‘லேக்ஹவுஸ்’ விசாரணை அறிக்கை தாக்கல்

சென்னை, செப் 10 - ‘லேக்ஹவுஸ்’ விசாரணை அறிக்கை தாக்கல். சென்னை, செப் 10 - ‘லேக்ஹவுஸ்’ விசாரணை.

# கொலை நடந்த இடத்தை கோர்ட்டார் பார்வையிட்டனர்

சென்னை, செப் 10 - கொலை நடந்த இடத்தை கோர்ட்டார் பார்வையிட்டனர். சென்னை, செப் 10 - கொலை நடந்த இடத்தை.

# சென்ற நாள் சீர்தரம்

சென்னை, செப் 10 - சென்ற நாள் சீர்தரம். சென்னை, செப் 10 - சென்ற நாள் சீர்தரம்.

# வரவேற்பு

சென்னை, செப் 10 - வரவேற்பு. சென்னை, செப் 10 - வரவேற்பு.

# சிறிம... (1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சென்னை, செப் 10 - சிறிம... (1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி). சென்னை, செப் 10 - சிறிம...

# அவசரகாலத்தை இனிமேலும் நீடிக்க வேண்டாம் பிரேமதாஸ் வற்புறுத்து

சென்னை, செப் 10 - அவசரகாலத்தை இனிமேலும் நீடிக்க வேண்டாம். பிரேமதாஸ் வற்புறுத்து. சென்னை, செப் 10 - அவசரகாலத்தை.

# பெரு... (1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சென்னை, செப் 10 - பெரு... (1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி). சென்னை, செப் 10 - பெரு...

# இனி என்ற அரசு மேலும் கறிஞர்

சென்னை, செப் 10 - இனி என்ற அரசு மேலும் கறிஞர். சென்னை, செப் 10 - இனி என்ற அரசு.

